

EXPO

SUR L'ESPLANADE DES RENCONTRES

COMMISSAIRE P.H.S. ASSAKO ASSAKO

DU 9 AU 30 JUIN 2017

labo
Douala

rue Vasnitex, Bonapriso
labasecretariat@yahoo.fr
Tél. (+237) 243 65 04 17



Ambassade d'Italie
à Yaoundé

ASSOCIAZIONE
CENTRO
ORIENTAMENTO
EDUCATIVO

INSTITUT de
FORMATION
ARTISTIQUE

Je suis honorée d'adresser ce message aux visiteurs de cette exposition, "Sur l'esplanade des rencontres" organisée à la Laba (Libre Académie de Beaux Arts) de Douala à l'occasion de la 71^{ème} Fête de la République italienne et de mon prochain départ du Cameroun. Cette exposition marque aussi le lancement du projet culturel « CAM'ON – Promouvoir les arts et la culture, capacity building, entreprise sociale et éducation au Cameroun », mis en œuvre par l'ONG COE et financé par le Gouvernement italien. « L'esplanade des rencontres » vise donc à vitaliser la culture locale, à mettre en valeur les talents et les potentialités des arts et des industries créatives au Cameroun, à redécouvrir l'art et la culture comme un vecteur puissant d'identité, de développement et de réponse aux extrémismes. Parce que la lutte contre l'extrémisme et l'obscurantisme est d'abord et surtout une lutte culturelle, une lutte pour la défense de nos valeurs et de notre identité. Et les arts et la culture représentent le cœur de notre identité.

J'ai voulu choisir cette exposition pour célébrer cette année la Fête de la République à Douala parce qu'elle exprime les valeurs sur lesquelles est née l'Italie Républicaine et elle souligne l'importance de l'art dans la construction et la consolidation de la cohésion, la promotion des valeurs de tolérance et dialogue, qui sont à la base du vivre ensemble. J'ai aussi voulu à travers cette exposition clôturer mon mandat de 3 ans au Cameroun sous le signe de la culture et de la valorisation des talents artistiques camerounais à laquelle le projet CAM'ON pourra contribuer dans

les années à venir.

Je remercie le COE pour le travail abattu depuis 45 ans en terre camerounaise pour apprendre aux camerounais la DIGNITE' et le respect de la dignité, à travers ses projets sociaux, humanitaires, culturels. Je le remercie pour avoir compris le rôle clé de la culture dans le développement d'un peuple, d'une société, d'une nation. Il est important d'apprendre aux camerounais et aux jeunes camerounais à valoriser, à aimer, à connaître leur culture, et à ne pas « rêver » ou idéaliser les modèles culturels européens et étrangers. Quel est le don le plus grand qu'on peut faire à un peuple ami ? Je souhaite à la LABA de développer son activité et de devenir, avec l'IFA de Mbalmayo, un laboratoire d'idées, de créativité et d'espoir. Aux camerounais de porter le flambeau de leur culture, d'apprécier et de garder l'extraordinaire diversité culturelle du pays et de l'utiliser pour faire face à ses nombreux défis. « A Nation stays alive when its Culture stays alive ». Cette déclaration était gravée sur une plaquette à l'entrée du Musée National de Kabul en 2002. Le Musée, avec sa collection de rares objets d'art, avait été sauvé de la destruction de la guerre grâce aux employés qui l'avaient protégé contre l'obscurantisme des talibans.

Elle est devenue une phrase symbole de l'importance de la culture et du patrimoine culturel dans la lutte contre toute forme d'extrémisme et de pauvreté culturelle morale et spirituelle.

Je vous remercie.

Samuela Isopi
Ambassadeur d'Italie

Cameroun, Tchad, République
Centrafricaine et Guinée Equatoriale

Remerciements à:

Samuela Isopi
Mauro Battistella
Monica Dal Pos

Collaborateurs:

Yves Ndonga, Edith Nken,
Chiara Paganini, Benoit Balla,
Patrick Benai, Martha Ccolque,
Xavier Messina

Published by Laba Douala

Stamp by

699 42 84 95 - 690 08 11 20 - 242 68 11 20



Graphique:

Francesca Bianchessi

<https://www.behance.net/CartaBianca>

en main de leurs entreprises qui seront financièrement appuyées par le projet.

Le COE croit en la force du travail en partenariat et en réseau c'est pourquoi il a sollicité l'implication de plusieurs professionnels et organisations pour plus d'efficacité et d'impact à cette action.

C'est le lieu donc de remercier :

ISF-MI qui s'occupera du développement des activités économiques et entrepreneuriales

LABA Brescia qui participera au renforcement de l'offre formative de LABA Douala en termes d'implication des visiting professor.

DONTSTOP Architectura apportera au projet le standard élevé de ses formations avec la réalisation du workshop en design d'intérieur

Afro Fashion Week Milan interviendra en donnant une expérience dans le domaine de la mode avec des dynamiques très spécifiques.

Urban Fablab offre une proposition de formation spécialisée dans le domaine de la fabrication digitale.

Nos remerciements appuyés vont aussi à Son Excellence Madame l'Ambassadrice d'Italie au Cameroun qui a cru à l'action du COE et n'a cessé de nous soutenir et mettre en lumière l'action du COE à l'instar de cette exposition marquant le lancement du projet CAM ON.

A tous les acteurs publics et privés qui participent à la promotion de l'art et de la culture au Cameroun, nous rassurons de l'engagement du COE à faire de l'art et de la culture un des leviers du développement durable au Cameroun.

*Georges Alex Mbarga,
Représentant du COE au Cameroun*

C

ette exposition rentre dans le cadre des festivités marquant la célébration de la fête de la République italienne. L'initiative est pensée par l'**Ambassadeur Samuela Isopi** et le Centro Orientamento Educativo (COE) pour témoigner de l'intérêt et du soutien renouvelés que l'Italie porte à la promotion culturelle à travers l'art au Cameroun. Elle se veut l'expression de la volonté de vitaliser le sens de l'art dans la société, dans une perspective qui détermine l'importance de sa résonance dans le concert de la vie de tous les jours des hommes ici comme ailleurs. C'est tout l'intérêt des recommandations du Président de la République Italienne Sergio Mattarella lors de son discours à Mbalmayo en Mars 2016 lorsqu'il dit : **"Vi esorto con convinzione a proseguire sulla strada che avete tracciato: l'arte, l'istruzione, la cultura, come strumenti per avvicinare popoli e Stati, al loro interno e nei confronti di altre regioni, combattendo ignoranza e oscurantismo"** (Je vous exhorte avec conviction à continuer sur le chemin que vous avez tracé : l'art, l'instruction, la culture, comme instruments pour rapprocher les peuples et les Etats, dans leur intérieur et vis-à-vis des autres régions, en combattant l'ignorance et l'obscurantisme). Bien plus qu'une

simple interpellation, le gouvernement italien a choisi d'encourager le COE dans le remarquable travail de promotion de l'art et de la culture que l'ONG mène au Cameroun depuis 1980, grâce au soutien et à l'accompagnement de l'Etat camerounais. C'est à l'occasion de cette exposition que l'Ambassadeur inaugurera officiellement le début des activités du nouveau projet culturel **«CAM ON ! Promouvoir l'art et la culture : capacity bulding (renforcement des capacités), entreprise sociale et formation au Cameroun** », mis en œuvre par le COE au Cameroun et cofinancé par le **Ministère Italien des Affaires Extérieures et de la Coopération Internationale (MAECI)**. Un moment symbolique de dialogue qui rassemble « Sur l'esplanade des rencontres », autour de l'art, artistes et acteurs culturels, étudiants en arts, politiques et personnels des corps diplomatiques, représentants de la société civile, etc., afin de les rendre partie prenante du développement de ce projet.

Paul-Henri S. Assako Assako,

Chercheur en histoire de l'art

SUR L'ESPLANADE DES RENCONTRES

« O ces rencontres fugitives
Dans les rues de nos capitales !
O ces regards involontaires,
Bref entretien de cils battants !
Sur l'âpre houle d'un instant
Nos deux êtres ce sont rejoints. »

Valery Y. Brioussov (Anth. de la poésie Russe)

L'actualité internationale décrit un monde en effervescence qui illustre de fortes tensions sur la problématique des rencontres et des chocs culturels appréhendés dans toutes les formes possibles. Ces tensions se structurent sous forme de conflits idéologiques à large spectre qui croisent les questions politiques, religieuses, d'identité, de territoire, de culture, etc. Le terrain d'expression de ces tensions est celui des guerres, des migrations, des crises politiques et économiques, de genre et de race, des crises sociales, des replis identitaires, des stigmatisations, de la pauvreté, du terrorisme, etc. C'est dans cette actualité que l'exposition scrute l'imaginaire des rencontres, de l'altérité dans le langage artistique. Quelles réalités

matérielles et philosophiques colorent l'imaginaire des « rencontres » chez les artistes ? Comment appréhendent-ils la société « contemporaine » dans la double perspective du local et du global ? Ces questions portent les artistes « sur l'esplanade des rencontres », un terrain plat et découvert où l'art à travers les modalités créative et réceptive par simulation, immersion et par synesthésie offre un univers de méditation. Il est ici centré sur la problématique des passerelles phénoménologiques et critiques de rapprochement des peuples et des cultures.

Les audaces plastiques de la production artistique contemporaine au Cameroun se prêtent à de telles interrogations. Riches d'appropriations ingénieuses

du Centre d'Art Appliqué de Mbalmayo qui comprend trois secteurs : un atelier de graphisme, une imprimerie et un atelier de céramique.

Le COE intervient aussi pour la sauvegarde des objets artistiques traditionnels ayant une grande valeur culturelle et culturelle. C'est dans ce sens qu'il a mis en place les musées royaux de Bandjoun, Baham, Babungo et Mankon dans le Grass-land.

La promotion de l'art a été aussi faite pendant 20 ans (1982-2002) à travers l'organisation du concours d'art national (peinture sur toile, sculpture sur bois et en céramique, installation).

CAM'ON !

Le Projet « CAM ON Promouvoir l'art et la culture : capacity bulding (renforcement des capacités), entreprise sociale et formation au Cameroun » vient booster l'action du COE dans le domaine de la promotion de l'art et de la culture en lui permettant de faire un saut de qualité dans ses offres de formation, d'éducation artistique, de promotion de l'art et de la culture, de production artistique et de sauvegarde du patrimoine culturel et artistique du Cameroun en lui donnant un aspect contemporain. Ainsi, concernant le domaine de la formation, ce projet permettra la construction d'un

HUB artistique et culturel au quartier LOGBABA. Ce centre multifonctionnel comprendra des secteurs aussi divers que la recherche, l'organisation des conférences d'éducation à l'art, la formation, l'enseignement à travers la LABA Douala, les expositions et d'autres événements comme des expositions des artistes et des défilés de mode. L'HUB aura trois guichets à Mbalmayo, Bafoussam et Douala qui vont relayer et amplifier son action sur le territoire. Le projet relèvera aussi le niveau des enseignements de l'IFA en renforçant aussi bien les capacités de l'institution au niveau des infrastructures mais aussi celles des enseignants et des élèves.

Des experts viendront relever le niveau de la formation de nos apprenants de la LABA et formeront aussi les artistes et autres professionnels de l'art et de la culture afin d'ouvrir les mentalités à la sauvegarde de l'identité, du patrimoine culturel et artistique en les présentant au monde grâce à un langage contemporain et à l'utilisation des outils modernes de communication et du digital.

Le projet a aussi pour ambition de créer chez les artistes et tous les acteurs du monde culturel et artistique la notion d'une activité viable économiquement et celle d'entreprise sociale. Une structure incubatrice sera donc créée à cet effet au sein de l'HUB pour former les jeunes entrepreneurs et les préparer à la prise

Le Centro Orientamento Educativo (COE) est une Association de Volontariat International Chrétien ayant son siège en Italie (Barzio – Lecco). Il a entre autres objectifs : la promotion d'une culture et d'une société d'accueil, de dialogue, de paix et de solidarité, avec une attention au développement durable.

Les principaux axes d'intervention du COE sont : l'éducation, la formation, la santé, l'animation sociale et culturelle, l'appui au développement urbain et rural et la promotion de l'art et de la culture.

Dans ce dernier domaine, le COE offre plusieurs initiatives en Italie et dans le monde. La plus significative en Italie est l'organisation du Festival du Cinéma d'Afrique, d'Amérique latine et d'Asie de Milan depuis 1991.

Au Cameroun, le COE considère la Culture et l'Art comme leviers indispensables du développement du pays.

Dans ce secteur le COE intervient dans l'éducation et la formation artistique, la promotion de l'art et de la culture, la promotion de la production artistique et la sauvegarde des objets, formes et techniques artistiques traditionnelles qui ont une valeur culturelle et même culturelle.

Les initiatives du COE dans ce domaine sont pour les plus significatives :

- la création de l'Institut de Formation Artistique (IFA) de Mbalmayo : unique établissement d'enseignement secondaire artistique au Cameroun qui forme en peinture plastique, céramique et sculpture.

- l'éducation artistique dans les Maisons des Jeunes et Centres d'animation du COE qui se trouvent à Garoua, Bafoussam, Douala, Yaoundé et Mbalmayo ;

- la création du Centre de Formation Artistique (CFART) de Deido. Il s'agit d'un Centre de formation professionnelle en peinture, céramique, sculpture et infographie.

Le plus haut niveau de la formation artistique, est l'ouverture de la LIBRE ACADEMIE DES BEAUX-ARTS (LABA) Douala en collaboration avec la libre Académie des Beaux Arts de Brescia, cet établissement de niveau supérieur forme en Design, Graphic Design, Fashion Design et multimédia.

La production artistique est faite au sein

des matériaux/médium, des modalités opératoires, des styles, classiques et plus récents de l'histoire de la pratique artistique, les arts visuels, à l'image du répertoire d'œuvres de cette exposition, témoignent de l'attention constante que les artistes portent à leur environnement : c'est-à-dire, pour reprendre G. H. Rivière, cet « espace qui circonscrit immédiatement les cellules ou les êtres vivants et avec lequel les êtres vivants opèrent des échanges constants de matière et d'énergie » (Cecilia Ribaldi, 2005, p.87).

La diversité est un facteur de richesse dans l'art, pourrait-on dire, sans risque de se tromper. Les fortes personnalités qui se dégagent des styles singuliers des artistes, des plus jeunes aux plus anciens, illustrent cette dimension. Vidéos et photographies numériques, peintures sur toile et dessins sur papier, sculptures sur bois et d'assemblages, installations, images de synthèse entre modélisation digitale, rendering et photographie, collages et design, etc., dans une gamme étendue de matières/ médiums parfois hétéroclites : voilà autant d'éléments qui marquent l'élan d'immersion de l'artiste dans son environnement. On pourrait dire que l'une des vertus de « l'art contemporain » est de se complaire dans les méandres

d'une harmonie et d'un rythme construits dans la « RENCONTRE » des matériaux, des styles, des langages différents aussi bien à l'intérieur de l'œuvre d'un même artiste, que dans le cas d'une mosaïque de travaux d'artistes d'horizons divers, d'expériences variées et de différentes générations.

Ces échanges de matière et d'énergie sont les canaux d'alimentation de l'art. Les artistes y éprouvent des sensations, lesquelles font l'objet de transcriptions, livrées aux caprices de l'imagination, sous forme d'images métaphoriques. Un processus « artistique » par lequel les artistes s'invitent dans nos imaginaires et nous font vivre une introspection, celle de notre vie tout au moins le temps de l'exploration visuelle d'une œuvre.

Nos moments de rencontre n'ont-ils point de saveur que dans « la bousculade » et la « foule » ? L'expérience que nous en éprouvons ne doit-elle désormais être que celle de « l'usurpation » ou de la morosité d'une « palabre nationale » ? Faut-il au contraire en vivre avec la sensation de bonheur de l'évanouissement des « murs » qui voit venir « la saison des amours » ? Telle est l'allure des questions auxquelles nous confrontent artistes italiens et camerounais à travers leurs œuvres sur « l'esplanade des rencontres ».

*Paul-Henri S. Assako Assako,
Chercheur en histoire de l'art*

ARTISTES

ET OEUVRES

DIEUDONNÉ FOKOU



LA FOULE, 2016
Technique mixte (métal)
42,5 X 32 cm



LES HÉRITIERS, 2015/2016
Technique mixte (métal)
h : 174 cm

JEAN DAVID NKOT



SANS TITRE, 2013/2016
Assemblage (métal)
h : 87 cm



SANS TITRE, 2017
Collage sur toile
120 X 120 cm

DESIGN PRODUIT



« lustre dérisoire », solution d'éclairage et d'ambiance d'intérieur convivial et détendu ; matériaux de récupération.

LE LUSTRE DÉRISOIRE, 2017

PRODUCTEUR: Libre Académie des beaux-arts de Douala

CONCEPTION/RÉALISATION: étudiants de 1ère année de Design d'industrie :

Ambang Abwa Asser Dieudonné ; Ondo Zang Stève; Ebode Edgar; Tamba Landry

DIRIGÉ PAR: Patrick BENAI

FASHION DESIGN

« Street wear, 2016 »



Robe inspirée du cubisme et des formes, motifs, couleurs, matières de l'artiste Sud-Africaine Esther MAHLANGU. L'idée du cubisme appréhendée dans une perspective des rencontres entre les cultures.

CUBISME

PRODUCTEUR: Libre Académie des beaux-arts de Douala

CONCEPTION/RÉALISATION : étudiants de 1ère année Fashion Design :

NDANGA Daniel; KEMAN Laetitia; ATOUBA Joseph; BOUKOUA Kevin.

DIRIGÉ PAR: Martha CCOLQUE.

PROJETS ÉTUDIANTS LABA-DOUALA

GRAPHIC DESIGN MULTIMEDIA (DÉTAIL ANIMATION)



Inspirée des œuvres d'animation telles que Linea (1971) d'Osvaldo CAVANDELI et thought of you (2010) de Ryan WOODWARD, per te est une animation de lignes colorées mis en scène qui opposent la Foi (blanc), la Charité (rouge) et l'Espérance (vert).

PER TE, 2017

Dessin animé

Durée : 3', 30"

PRODUCTEUR: Libre Académie des Beaux-Arts.

CONCEPTION/RÉALISATION : étudiants de 1ère année graphic design multimédia :

SONG Simon ; MOUKEKE Nickson ; NGOUDA Prince ; MBELLA Yann .

DIRIGÉ PAR: Benoit BALLA.

PASCAL KENFACK



L'USURPATEUR, 1998

Taille, assemblage bois

42 cm x 109cm



UNE MÉTAPHORE, 2002

Pigments naturels (terre) sur toile

100 X 65 cm

JOSEPH FRANCIS SUMÉGNÉ



BOUSCULADE, 2015,

Acrylique sur toile

81 X 70 cm



LA SAISON DES AMOURS, 2015

Acrylique sur toile

81 X 70 U

HAKO HANKSON



LES GARDIENS DU TEMPLE, 2017

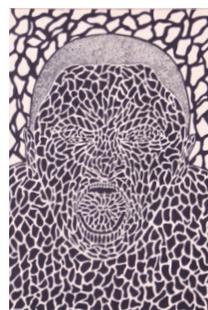
Acrylique sur toile
120 X 120 cm



ILLUMINÉS, 2015

Acrylique sur toile
115 X 115 cm

VÉRANE SOREILLA AKAMBA FANG



WHY ? 2017

Encre sur papier
42 X 29,7 cm



INDÉPENDANCE, 2017

Encre sur papier
24 X 32 cm

SALIFOU LINDOU



ADOLESCENTS, 2016

Technique mixte
84,2 X 84,2 cm



TÊTE 2, 2017,

Technique mixte
45 X 45 cm

LAURIANE YOUNGANG



RÊVE, 2017,

Acrylique sur toile
90 X 70 cm

MARTHA CCOLQUE



CONTOUR CRISTALLO, 2017

Croquis sur papier

“pour dessiner un nouveau monde il faut commencer par tracer les contours”

LANDRY SOMBE TAMBA



NETTOYAGE, 2017

Photographie

60 X 40 cm

BEHIND THE WALL

Photographie

40 X 60 cm



FRANCESCO MAI



DOPPIA BECCOSA CORTILE SUPERIORE

Sculpture digitale 3D/montage photographique

70 X 46 cm

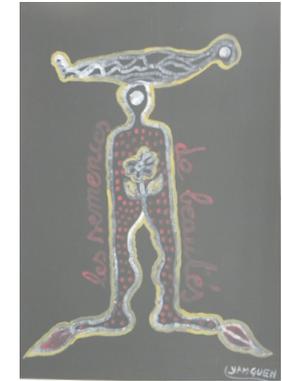
HERVÉ YAMGUEN



LA PLACE DE L'HOMME,

Acrylique sur papier

65 X 50 cm



LES SEMENCES DE BEAUTÉ

Acrylique sur papier

65 X 50 cm

DIEUDONNÉ ASSIGA NDONO



LE TRÔNE, 2017

dessin sur papier

85 X 60 cm



PALABRE NATIONALE, 2013/2014

dessin sur papier

90 X 64 cm

KRISTINE TSALA

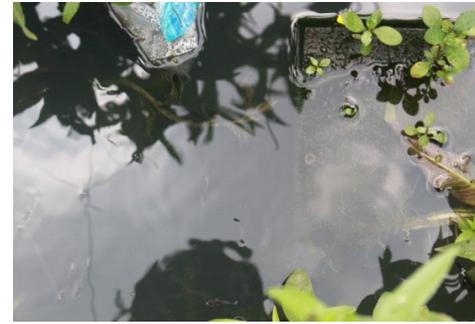


STREET ATTITUDE, 2017
technique mixte
100 X 80 cm



CONFIDENCES INTIMES, 2017
technique mixte
80 X 80 cm

BENOIT BALLA



LE CHEMIN, 2016
Photographie
80 X 60 cm



MÉTAMORPHE, 2016
Photographie
80 X 60 cm

MARTIN ABOSSOLO



SANS TITRE, 2003,
acrylique sur papier
42 X 29,9 cm

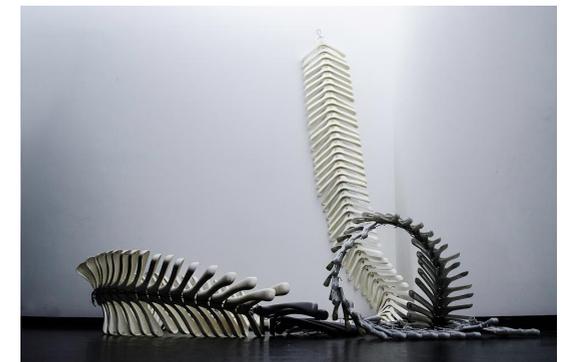


SANS TITRE
acrylique sur papier
30 X 37 cm

AFRAN



VANITEUX, 2015
Technique mixte



SQUELETTE DE RIEN, 2013
Assemblage